

Sweet dreams. Sweet play



CANOPY HOLDER

Age : 0+ months



MANUAL INSTRUCTION

designed in EU

V 1.0

www.lorelli.eu



find us on

CONTENT

EN	Manual Instruction.....	4
ES	Instrucciones de uso.....	4
IT	Istruzione per l'uso.....	5
FR	Mode d'emploi.....	5
BG	Инструкция за употреба.....	6
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΡΕΚΛΑΣ.....	6
AR	دليل دليلاتلتعليمات.....	7
DE	Bedienungsanleitung.....	7
CZ	Návod k použití.....	8
HU	Használati utasítás.....	8
RU	Инструкция по эксплуатации.....	9
SRB HR ME BIH	Uputstvo za upotrebu.....	9
RO	Instructiuni de utilizare.....	10
NL	Gebruikshandleiding.....	10
AL	Insruksion për përdorim.....	11
TR	Kullanım talimatı.....	11
PL	Instrukcja użytkownika.....	12
MK	Упатствата за употреба.....	12



EN-Scan the QR code to get more product information and manual instruction in more languages. Download QR Scanner App on your device.

ES-Escanee el código QR para obtener más información sobre el producto y su manual de uso en varios idiomas. Descargue en su dispositivo la aplicación de Lector de códigos QR.

IT-Scansiona il codice QR per ottenere maggiori informazioni sul prodotto e istruzioni manuali in più lingue. Scarica l'app QR Scanner sul tuo dispositivo.

FR-Scannez le code QR pour obtenir plus d'informations sur le produit et le manuel d'utilisation (disponible en plusieurs langues). Téléchargez l'application QR Scanner sur votre appareil.

BG-Сканирайте QR кода, за да получите повече информация за продукта и инструкция за употреба на повече езици. Изтеглете приложението QR скенер на устройството си.

GR-Σάρωση του κώδικα QR για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το προϊόν και οδηγίες χρήσης σε περισσότερες γλώσσες. Κατεβάστε την εφαρμογή QR Scanner στη συσκευή σας.

ARB-على جهازك. "QR Scanner" للحصول على المزيد من معلومات المنتج وتعليمات الاستخدام بلغات متعددة. قم بتنزيل تطبيق QR "قم بمسح رمز الاستجابة السريعة ضوئياً".

DE-Um weitere Produktinformationen sowie die Bedienungsanleitung in weiteren Sprachen zu erhalten, bitten wir Sie den QR-Code zu scannen. Bitte downloaden Sie die QR Scanner-App auf Ihr Handy oder Tablet.

CZ-Naskenujte QR kód, abyste získali další informace o výrobku a návod k použití ve více jazycích. Stáhněte si přílohu QR skener na své zařízení.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken. Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Отсканируйте QR-код, чтобы получить больше информации о продукте и инструкции по эксплуатации на других языках. Загрузите приложение QR Scanner на свое устройство.

SRB/HR/ME/BIH

Skenirajte QR kod kako bi ste dobili više informacija o proizvodu i uputstva za upotrebu na više jezika. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj uređaj.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe limbi. Descarcati aplicatia QR Scanner pe dispozitivul dvs.

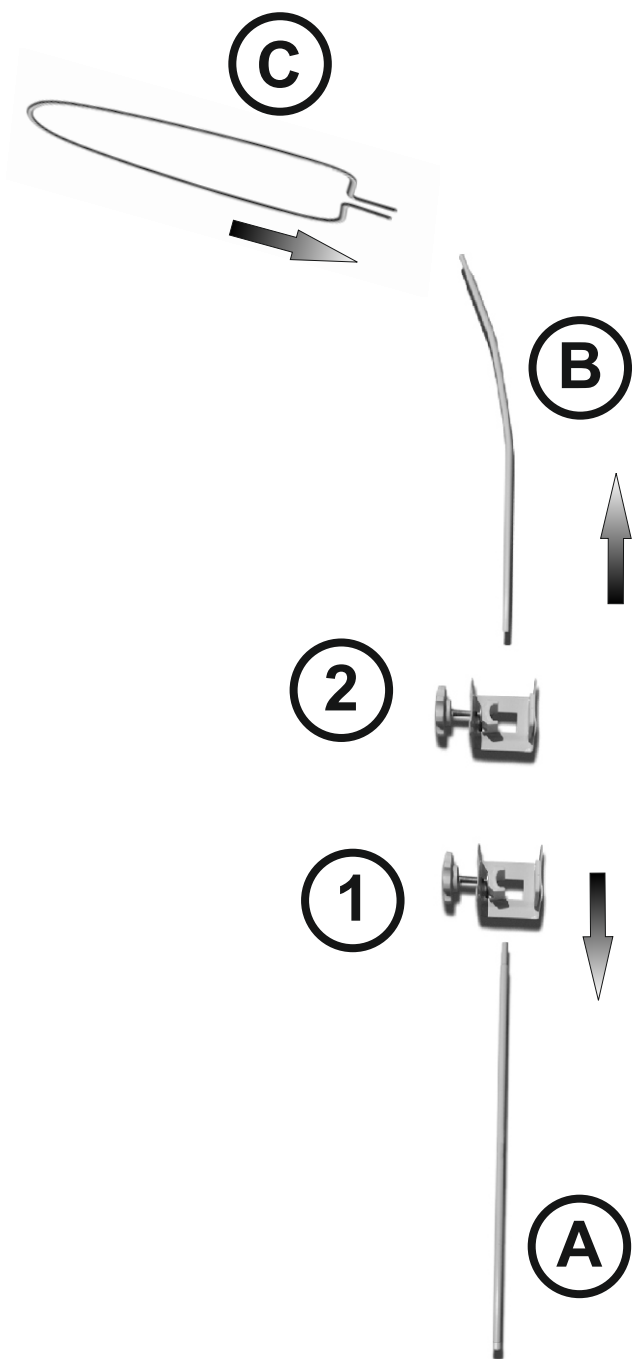
NL-Scan de QR code voor meer productinformatie en de handleiding in meerdere talen. Download de QR scanner app op je apparaat om te scannen.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Shkarkoni aplikacionin QR Scanner në celularin tuaj.

TR-Detaylı ürün bilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na twoje urządzenie.

MK-Скенирај го QR кодот за да добиеш повеќе информации за производот и упатство за користење на повеќе јазици. Симнете ја апликацијата QR Scanner App на вашиот уред.



IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

EN

SAFETY REQUIREMENTS

WARNING!

1. Please keep this instruction for future reference as it contains important information!
2. Never leave the child unattended!
3. This product is not a toy!
4. Always use this product with adult supervision!
5. The product should be properly assembled by an adult.
6. Content, colors and decorations may vary from those shown.
7. The product has a universal clip, suitable for all models of beds and folding cribs.
8. Remove and keep plastic wrap away from children to avoid suffocation hazard!
9. **WARNING!** Before using the product for the first time, remove all advertising materials from it as well as the materials used to attach them to the product! Any plastic cover should be removed, destroyed or kept away from children to avoid suffocation.

CLEANING AND CARE

1. Wipe with a damp cloth.
2. Do not use corrosive or abrasive substances to clean the toy.

ASSEMBLY

Pass the rod „A“ through opening of the element „1“ and do the same procedure with rod „B“ and element „2“. On the resulting assembly mount element „C“

¡IMPORTANTE! ¡LEA DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS!

ES

REQUERIMIENTOS DE SEGURIDAD

¡ATENCIÓN!

1. ¡Conserve estas instrucciones para consultarlas en el futuro, ya que contienen información importante!
2. ¡Nunca deje al niño desatendido!
3. ¡Este producto no es un juguete!
4. ¡Utilice siempre este producto bajo la supervisión de un adulto!
5. El producto debe ser ensamblado correctamente por un adulto.
6. Los contenidos, colores y decoraciones pueden diferir de los mostrados.
7. El producto dispone de un clip universal, apto para todos los modelos de camas y cunas plegables.
8. ¡Retire y mantenga la envoltura de plástico fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia!
9. **¡ATENCIÓN!** Antes de utilizar el producto por primera vez, retire todos los materiales publicitarios, así como los materiales para fijarlos al producto. Cualquier embalaje de plástico debe retirarse, destruirse o mantenerse fuera del alcance de los niños para evitar el riesgo de asfixia.

LIMPIEZA Y CUIDADO

1. Limpiar con un paño húmedo.
2. No utilice sustancias corrosivas o abrasivas para limpiar el producto.

ASAMBLEA

Pase las piezas "A" y "B" a través de las abrazaderas "1" y "2" respectivamente, luego instale la pieza "C" en el conjunto ya realizado.

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTI FUTURI!

IT

REQUISITI DI SICUREZZA

ATTENZIONE!

1. Si prega di conservare queste istruzioni per riferimento futuro poiché contengono informazioni importanti!
2. Non lasciare mai un bambino incustodito!
3. Questo prodotto non è un giocattolo!
4. Utilizzare sempre questo prodotto sotto la supervisione di un adulto!
5. Il prodotto deve essere assemblato correttamente da un adulto.
6. Contenuti, colori e decorazioni potrebbero differire da quelli mostrati.
7. Il prodotto è dotato di clip universale, adatta a tutti i modelli di letti e culle pieghevoli.
8. Rimuovere e tenere l'involucro di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento!
9. **ATTENZIONE!** Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, rimuovere tutto il materiale pubblicitario e i materiali per attaccarli al prodotto. Eventuali imballaggi in plastica devono essere rimossi, distrutti o tenuti fuori dalla portata dei bambini per evitare il rischio di soffocamento.

PULIZIA E CURA

1. Pulisci con un panno umido.
2. Non utilizzare sostanze corrosive o abrasive per pulire il prodotto.

ASSEMBLAGGIO

Far passare le parti "A" e "B" rispettivamente attraverso i morsetti "1" e "2", quindi installare la parte "C" sull'assemblaggio già realizzato.

IMPORTANT! LIRE ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE !

FR

EXIGENCES DE SÉCURITÉ

ATTENTION !

1. Veuillez conserver ces instructions pour référence future car elles contiennent des informations importantes !
2. Ne laissez jamais l'enfant sans surveillance !
3. Ce produit n'est pas un jouet !
4. Utilisez toujours ce produit sous la surveillance d'un adulte !
5. Le produit doit être correctement assemblé par un adulte.
6. Le contenu, les couleurs et les décorations peuvent varier.
7. Le produit dispose d'un clip universel, adapté à tous les modèles de lits et de berceaux pliants.
8. Retirez et gardez l'emballage en plastique hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement !
9. **ATTENTION !** Avant d'utiliser le produit pour la première fois, retirez-en tous les matériaux publicitaires, ainsi que les éléments permettant de les fixer au produit ! Tout emballage en plastique doit être retiré, détruit ou tenu hors de portée des enfants pour éviter tout risque d'étouffement.

NETTOYAGE ET MAINTIEN

1. Essuyez avec un chiffon humide.
2. N'utilisez pas de substances corrosives ou abrasives pour nettoyer le produit.

ASSEMBLAGE

Passez les pièces « A » et « B » dans les colliers « 1 » et « 2 » respectivement, puis montez la pièce « C » sur l'assemblage déjà réalisé.

ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪШНИ СПРАВКИ!

BG

ИЗИСКВАНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ВНИМАНИЕ!

1. Моля, запазете тази инструкция за бъдещи справки, тъй като съдържа важна информация!
2. Никога не оставяйте детето без надзор!
3. Този продукт не е играчка!
4. Винаги използвайте този продукт под надзора на възрастни!
5. Продуктът трябва да бъде правилно сглобен от възрастен.
6. Съдържанието, цветовете и декорациите могат да се различават от изображенията.
7. Продуктът има универсален клипс, подходящ за всички модели легла и съваеми детски кошари.
8. Отстранете и дръжте найлоновата опаковка далеч от деца, за да избегнете опасността от задушаване!
9. **ВНИМАНИЕ!** Преди да използвате продукта за първи път, отстранете всички рекламни материали от него, както и материалите за закрепването им към продукта! Всяка пластмасова опаковка трябва да се отстрани, унищожи или дръжи далеч от деца, за да се избегне риска от задушаване.

ПОЧИСТВАНЕ И ГРИЖА

1. Избършете с влажна кърпа.
2. Не използвайте корозивни или абразивни вещества за почистване на продукта.

СГЛОБЯВАНЕ

Прекарайте елементите „А“ и „В“ съответно през скоби „1“ и „2“, след което монтирайте елемент „С“ върху направената вече сглобка.

ΠΡΟΣΟΧΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΓΙΑ ΠΕΡΕΤΑΙΡΩ ΕΛΕΓΧΟ!

GR

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΠΡΟΣΟΧΗ!

1. Παρακαλώ, φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντικό έλεγχο, επειδή περιέχουν σημαντικές πληροφορίες!
2. Ποτέ μην αφήνετε το παιδί χωρίς επίβλεψη!
3. Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι!
4. Πάντα χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν υπό την επίβλεψη ενηλίκων!
5. Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί σωστά από ενήλικο άτομο.
6. Το περιεχόμενο, τα χρώματα και οι διακοσμήσεις μπορούν να διαφέρουν από αυτά που απεικονίζονται.
7. Το προϊόν έχει γενικό κλιπ, το οποίο είναι κατάλληλο για όλους τους τύπους κρεβατιών και πτυσσόμενων παιδικών παρκοκρέβατων.
8. Αφαιρέστε και κρατήστε τη νάilon συσκευασία μακριά από παιδιά για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού!
9. **ΠΡΟΣΟΧΗ!** Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν για πρώτη φορά, αφαιρέστε όλα τα διαφημιστικά υλικά από το ίδιο, καθώς επίσης τα υλικά για την στήριξή τους στο προϊόν. Κάθε πλαστική συσκευασία πρέπει να αφαιρεθεί, καταστραφεί ή να κρατιέται μακριά από παιδιά, για να αποφευχθεί ο κίνδυνος πνιγμού.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΦΡΟΝΤΙΔΕΣ

1. Σκουπίστε με υγρό πανί.
2. Μην χρησιμοποιείτε διαβρωτικές ουσίες ή ουσίες με σωματίδια απόξεσης για να καθαρίσετε το προϊόν.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ

Περάστε τα στοιχεία „Α“ και „В“ ανάλογα από τους δακτυλίους „1“ και „2“, μετά το οποίο συναρμολογήστε το στοιχείο „С“ πάνω στην ήδη συναρμολογημένη κατασκευή.

WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN!

DE

SICHERHEITSANFORDERUNGEN

AUFMERKSAMKEIT!

1. Bitte bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf, da sie wichtige Informationen enthält!
2. Lassen Sie das Kind niemals unbeaufsichtigt !
3. Dieses Produkt ist kein Spielzeug!
4. Benutzen Sie dieses Produkt immer unter Aufsicht eines Erwachsenen!
5. Das Produkt muss von einem Erwachsenen ordnungsgemäß zusammengebaut werden.
6. Inhalte, Farben und Dekorationen können von den Abbildungen abweichen.
7. Das Produkt verfügt über einen universellen Clip, der für alle Modelle von Betten und Klappbetten geeignet ist.
8. Entfernen Sie die Plastikfolie und halten Sie sie von Kindern fern, um Erstickungsgefahr zu vermeiden!
9. **VORSICHT!** Bevor Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, entfernen Sie sämtliche Werbematerialien, sowie die Materialien zur Befestigung am Produkt ! Eventuelle Kunststoffverpackungen sollten entfernt, zerstört oder von Kindern ferngehalten werden, um Erstickungsgefahr zu vermeiden.

REINIGUNG UND PFLEGE

1. Mit einem feuchten Tuch abwischen.
2. Verwenden Sie zum Reinigen des Produkts keine ätzenden oder scheuernden Substanzen.

MONTAGE

Führen Sie die Elemente „A“ und „B“ durch die Klemmen „1“ bzw. „2“ und installieren Sie dann Element „C“ auf der bereits hergestellten Baugruppe.

AR

هام! اقرأ بعناية واحتفظ به للرجوع إليه لاحقاً!

متطلبات الأمان

تحذير!

1. يرجى الاحتفاظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل، فهي تحتوي على معلومات هامة!
2. لا تترك الطفل دون إشراف أبداً!
3. هذا المنتج ليس لعبة!
4. استخدم هذا المنتج دائماً تحت إشراف شخص بالغ!
5. يجب أن يتم تجميع المنتج بشكل صحيح من قبل شخص بالغ.
6. قد يختلف المحتوى والألوان والزخارف عن تلك المعروضة.
7. المنتج مزود بمشبك عالمي، مناسب لجميع أنواع الأسرة وأسرّة الأطفال القابلة للطي.
8. قم بإزالة كيس النابليون واحتفظ به بعيداً عن متناول الأطفال لتجنب خطر الاختناق!
9. **تحذير!** قبل الاستخدام الأول، قم بإزالة أي مواد إعلانية أو مواد تثبيت من المنتج، وتأكد من التخلص من جميع أغلفة البلاستيك أو الاحتفاظ بها بعيداً عن الأطفال لتجنب خطر الاختناق.

التنظيف والعناية

1. يُمسح بقطعة قماش مبللة.
2. تجنب استخدام المواد المسببة للتآكل أو الكاشطة في تنظيف المنتج.

التجميع

مرر الأجزاء "أ" و "ب" عبر المشابك "1" و "2" على التوالي، ثم قم بتثبيت الجزء "ج" على التركيبة التي تم إعدادها بالفعل.

DŮLEŽITÉ! ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO DALŠÍ POUŽITÍ!

CZ

BEZPEČNOSTNÍ POŽADAVKY

POZORNOST!

1. Uschovejte si prosím tento návod pro budoucí použití, protože obsahuje důležité informace!
2. Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru !
3. Tento výrobek není hračka!
4. Tento výrobek používejte vždy pod dohledem dospělé osoby!
5. Výrobek musí být řádně sestaven dospělou osobou.
6. Obsah, barvy a dekorace se mohou lišit od vyobrazených.
7. Výrobek má univerzální klip, vhodný pro všechny modely postelí a skládacích postýlek.
8. Odstraňte a udržujte plastový obal mimo dosah dětí, aby se zabránilo nebezpečí udušení!
9. **POZORNOST!** Před prvním použitím výrobku z něj odstraňte veškeré reklamní materiály a také materiály pro jejich připevnění k produktu ! Jakékoli plastové obaly by měly být odstraněny, zničeny nebo uchovávány mimo dosah dětí, aby se zabránilo riziku udušení.

ČIŠTĚNÍ A PÉČE

1. Otřete vlhkým hadříkem.
2. K čištění výrobku nepoužívejte korozivní nebo abrazivní látky.

SHROMÁŽDĚNÍ

Protáhněte prvky „A“ a „B“ svorkami „1“ a „2“ a poté nainstalujte prvek „C“ na již vyrobenou sestavu.

FONTOS! OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG TOVÁBBI HIVATKOZÁSHOZ!

HU

BIZTONSÁGI KÖVETELMÉNYEK

FIGYELEM!

1. Kérjük, őrizze meg ezt a használati utasítást, mert fontos információkat tartalmaz!
2. Sohase hagyja a gyermeket felügyelet nélkül!
3. Ez a termék nem játék!
4. Ezt a terméket mindig felnőtt felügyelete mellett használja!
5. A terméket felnőtteknek kell megfelelően összeszerelni.
6. A tartalom, a színek és a díszítések eltérhetnek az ábrázolttól.
7. A termék univerzális csíptetővel rendelkezik, amely alkalmas minden ágýtípushoz és összecsukható kiságyhoz.
8. Távolítsa el és tartsa távol a műanyag fóliát gyermekektől, hogy elkerülje a fulladásveszélyt!
9. **FIGYELEM!** A termék első használata előtt távolítson el róla minden reklámanyagot, valamint a termékhez való rögzítéshez szükséges anyagokat! A fulladásveszély elkerülése érdekében minden műanyag csomagolóanyagot el kell távolítani, meg kell semmisíteni, vagy gyermekektől távol kell tartani.

TISZTÍTÁS ÉS GONDOZÁS

1. Nedves ruhával törölje le.
2. Ne használjon maró vagy súroló hatású anyagokat a termék tisztításához.

ÖSSZESZERELÉS

Vezesse át az "A" és "B" részt az "1" és "2" bilincseken, majd szerelje fel a "C" részt a már elkészített szerelvényre.

ВАЖНО! ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ!

RU

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

1. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования, так как она содержит важную информацию!
2. Никогда не оставляйте ребенка без присмотра!
3. Это изделие не является игрушкой!
4. Всегда используйте этот продукт под присмотром взрослых!
5. Изделие должно быть правильно собрано взрослым.
6. Содержание, цвета и украшения могут отличаться от изображенных на картинке.
7. Изделие имеет универсальный зажим, который подходит для всех моделей кроваток и складных люлек.
8. Снимите пластиковую упаковку и держите ее подальше от детей, чтобы избежать опасности удушья!
9. **ВНИМАНИЕ!** Перед первым использованием изделия снимите с него все рекламные материалы, а также материалы для их крепления к изделию! Любую пластиковую упаковку нужно удалить, уничтожить или хранить вдали от детей во избежание риска удушья.

ЧИСТКА И УХОД

1. Протирайте влажной тканью.
2. Не используйте для чистки изделия едкие или абразивные вещества.

СБОРКА

Пропустите элементы «А» и «В» через скобки «1» и «2» соответственно, затем установите элемент «С» на уже изготовленную сборку.

VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPOTREBU!

SRB

HR

ME

BIH

BEZBEDNOSNI ZAHTEVI

PAŽNJA!

1. Molimo Vas da sačuvate ovo uputstvo za buduću upotrebu jer sadrži važne informacije!
2. Nikada ne ostavljajte dete bez nadzora!
3. Ovaj proizvod nije igračka!
4. Uvek koristite ovaj proizvod pod nadzorom odraslih!
5. Proizvod mora biti pravilno sastavljen od strane odrasle osobe.
6. Sadržaj, boje i ukrasi mogu se razlikovati od prikazanih.
7. Proizvod ima univerzalnu kopču pogodnu za sve modele kreveta i sklopivih krevetića.
8. Uklonite i držite plastičnu ambalažu dalje od dece kako biste izbegli opasnost od gušenja!
9. **PAŽNJA!** Pre prve upotrebe proizvoda, uklonite sve promotivne materijale iz njega, kao i materijale za njihovo pričvršćivanje na proizvod! Svaka plastična ambalaža mora biti uklonjena, uništena ili držana podalje od dece kako bi se izbegao rizik od gušenja.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Obrišite vlažnom krpom.
2. Ne koristite korozivne ili abrazivne materije za čišćenje proizvoda.

MONTAŽA

Provući elemente "A" i "B" kroz elemente "1" i "2", a zatim montirajte element "C" na već napravljenom sklopu.

IMPORTANT ! CITII CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

RO

CERINȚE DE SIGURANȚĂ

ATENȚIE !

1. Vă rugăm să păstrați această instrucțiune pentru referințe viitoare, deoarece conține informații importante!
2. Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat!
3. Acest produs nu este o jucărie!
4. Utilizați întotdeauna acest produs sub supravegherea unui adult !
5. Produsul trebuie asamblat în mod corespunzător de către un adult.
6. Conținutul, culorile și decorațiunile ar putea diferi de cele descrise.
7. Produsul are o clemă universală, potrivită pentru toate modelele de paturi și pătuți pliabile.
8. Îndepărtați și păstrați folia de plastic departe de copii pentru a evita pericolul de sufocare!
9. **ATENȚIE !** Înainte de a utiliza produsul pentru prima dată, îndepărtați toate materialele publicitare de pe acesta, precum și materialele pentru atașarea acestora la produs! Orice ambalaj din plastic trebuie îndepărtat, distrus sau ținut departe de copii pentru a evita riscul de sufocare.

CURĂȚARE ȘI ÎNGRIJIRI

1. Ștergeți cu o lavetă umedă.
2. Nu utilizați substanțe corozive sau abrazive pentru curățarea produsului.

ASAMBLARE

Treceți piesele "A" și "B" prin clemele "1", respectiv "2", apoi instalați piesa "C" pe ansamblul deja realizat.

BELANGRIJK! LEES DEZE INSTRUCTIES AANDACHTIG EN BEWAAR ZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK!

NL

VEILIGHEIDSEISEN

WAARSCHUWING!

1. Deze instructies bevatten belangrijke informatie, bewaar ze dus voor toekomstig gebruik!
2. Laat het kind nooit zonder toezicht achter!
3. Dit product is geen speelgoed!
4. Gebruik dit product altijd onder toezicht van volwassenen!
5. Het product moet correct door een volwassene worden gemonteerd.
6. De inhoud, de kleuren en de versieringen kunnen afwijken met deze die op de afbeeldingen zijn weergegeven.
7. Het product is uitgerust van een universele clip, geschikt voor alle modellen bedden en inklapbare wiegen.
8. Om verslikking te voorkomen, houd de kunststofverpakking uit de buurt van kinderen!
9. **WAARSCHUWING!** Verwijder voor het eerste gebruik alle reclamematerialen en de materialen die dienen om deze aan het product te bevestigen! Alle kunststofverpakkingen moeten worden verwijderd, vernietigd of buiten het bereik van kinderen worden gehouden om verstikkingsgevaar te voorkomen.

REINIGING EN ONDERHOUD

1. Veeg met een vochtige doek af.
2. Gebruik geen corrosieve of schurende stoffen om het product te reinigen.

MONTAGE

Steek de elementen **A** en **B** respectievelijk door de klemmen, **1** en **2**. Bevestig vervolgens element **C** aan het reeds gemonteerd geheel.

E RËNDËSISHME! E LEXONI ME KUJDES DHE E RUANI PËR REFERENCË TË MËTEJSHME!

AL

KËRKESAT E SIGURISË

KUJDESI!

1. Ju lutemi mbajeni këtë udhëzim për referencë në të ardhmen pasi përmban informacione të rëndësishme!
2. Asnjëherë mos e lini fëmijën pa mbikëqyrje!
3. Ky produkt nuk është një lodër!
4. Përdoreni gjithmonë këtë produkt nën mbikëqyrjen e të rriturve!
5. Produkti duhet të montohet siç duhet nga një i rritur.
6. Përmbytja, ngjyrat dhe dekorimet mund të ndryshojnë nga ato të paraqitura.
7. Produkti ka një kapëse universale, e përshtatshme për të gjitha modelet e shtretërve dhe kosharet fëmijësh të palosshme.
8. Hiqeni dhe mbajeni mbështjellësin plastike larg fëmijëve për të shmangur rrezikun e mbytjes!
9. **KUJDESI!** Përpára se ta përdorni produktin për herë të parë, hiqni të gjitha materialet reklamuese prej tij, si dhe materialet për lidhjen e tyre me produktin! Çdo ambalazh plastik duhet të hiqet, të shkatërrohet ose të mbahet larg fëmijëve për të shmangur rrezikun e mbytjes.

PASTRIMI DHE KUJDESI

1. Fshijeni me një leckë të lagur.
2. Mos përdorni substanca korrozive ose gërryese për të pastruar produktin.

MONTIMI

Kaloni pjesët "A" dhe "B" përkatësisht përmes kapëseve "1" dhe "2", më pas montoni pjesën "C" mbi konstruksionin e bërë tashmë.

ÖNEMLİ! DİKKATLİCE OKUYUN VE GELECEKTE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN!

TR

GÜVENLİK GEREKSİNİMLERİ

DİKKAT!

1. Önemli bilgiler içerdiğinden lütfen bu talimatı ileride başvurmak üzere saklayın!
2. Çocuğu asla gözetimsiz bırakmayın!
3. Bu ürün oyuncak değildir!
4. Bu ürünü daima yetişkin gözetiminde kullanın!
5. Ürün bir yetişkin tarafından uygun şekilde monte edilmelidir.
6. İçerik, renkler ve süslemeler gösterilenlerden farklı olabilir.
7. Üründe tüm yatak ve katlanır beşik modellerine uygun evrensel bir klips bulunmaktadır.
8. Boğulma tehlikesini önlemek için plastik ambalajı çıkarın ve çocuklardan uzak tutun!
9. **DİKKAT!** Ürünü ilk kez kullanmadan önce, üründeki tüm reklam malzemelerini ve bunların ürüne yapıştırılmasına yönelik malzemeleri çıkarın! Boğulma riskini önlemek için plastik ambalajlar çıkarılmalı, imha edilmeli veya çocuklardan uzak tutulmalıdır.

TEMİZLEME VE BAKIM

1. Nemli bir bezle silin.
2. Ürünü temizlemek için aşındırıcı veya abrazif maddeler kullanmayın.

MONTAJ

"A" ve "B" parçalarını sırasıyla "1" ve "2" kelepçelerinden geçirin, ardından "C" parçasını önceden yapılmış olan düzeneğe takın.

WAŻNE! PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ DO WGŁĄDU NA PRZYSZŁOŚĆ!

PL

WYMOGI BEZPIECZEŃSTWA

UWAGA!

1. Proszę, zachować instrukcje na przyszłość, ponieważ zawiera ważne informacje!
2. Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki!
3. Ten produkt nie jest zabawką!
4. Zawsze używaj ten produkt pod nadzorem osoby dorosłej!
5. Produkt powinien być prawidłowo zmontowany przez osobę dorosłą.
6. Zawartość, kolory i dekoracje mogą różnić się od przedstawionych.
7. Produkt posiada uniwersalny klips, pasujący do wszystkich modeli łóżek i składanych dziecięcych kojców.
8. Usunąć i trzymać z dala od dzieci opakowanie nylonowe, aby zapobiec niebezpieczeństwo uduszenia!
9. **UWAGA!** Przed pierwszym użyciem produktu, należy usunąć wszystkie materiały reklamowe z niego oraz wszelkie materiały służące do ich przymocowania do produktu!. Wszelkie opakowania plastikowe należy usunąć, zniszczyć lub trzymać z dala od dzieci, aby zapobiec ryzyko uduszenia.

CZYSZCZENIE I PIEŁĘGNACJA

1. Przetrzyj wilgotną szmatką.
2. Nie używaj żrących lub ściernych substancji do czyszczenia produktu.

MONTAŻ

Przełóż elementy "A" i "B" odpowiednio przez zaciski "1" i "2", po czym zamontować element "C" na już przygotowany zawias.

ВАЖНО! ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАЧУВАЈТЕ ЗА ПОНАТАМОШНА РЕФЕРЕНЦА!

МК

БЕЗБЕДНОСНИ БАРАЊА

ВНИМАНИЕ!

1. Молиме зачувајте ја оваа инструкција за понатамошна употреба бидејќи содржи важни информации!
2. Никогаш не го оставајте детето без надзор!
3. Овој производ не е играчка!
4. Секогаш го користете овој производ под надзор на возрасни!
5. Производот мора да биде соодветно составен од возрасен.
6. Содржината, боите и декорациите може да се разликуваат од прикажаните.
7. Производот има универзална клипса погодна за сите модели на кревети и креветчиња на расклопување.
8. Отстранете и чувајте пластичното пакување подалеку од деца за да се избегне опасноста од задушување!
9. **ВНИМАНИЕ!** Пред да го употребите производот за прв пат, отстранете ги сите промотивни материјали од него, како и материјалите за нивно прикачување на производот! Секоја пластична амбалажа мора да се отстрани, уништи или да се чува подалеку од деца за да се избегне ризикот од задушување.

ЧИСТЕЊЕ И ГРИЖА

1. Избришете со влажна крпа.
2. Не користите корозивни или абразивни супстанции за чистење на производот.

СОБРАНИЕ

Поминете елементи "A" и "B" низ заградите "1" и "2", а потоа монтирајте елемент "C" на веќе направениот склоп.

Didis Ltd.
Bulgaria, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Phone: +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com

Дидис ООД
България, Шумен, "Тракия-изток" 6
Тел. +359 54 850 830
e-mails: home.market@didis-ltd.com;
export@didis-ltd.com